

中國文哲論集②

國際朱子學會會議論文集

(下冊)

主 編
鍾 彩 鈞

執行編輯
張 季 琳



中央研究院
中國文哲研究所籌備處
中華民國八十二年五月

中國文哲論集②

國際朱子學會會議論文集

(下冊)

主 編

鍾 彩 鈞

執行編輯

張 季 琳

中央研究院中國文哲研究所籌備處印行

中央研究院中國文哲研究所中國文哲論集②

國際朱子學會議論文集

主 編 鍾 彩 鈞

執行編輯 張 季 琳

發行者 中央研究院中國文哲研究所籌備處
臺北市南港區研究院路2段128號
電話 (02) 7883620

印刷者 久忠實業有限公司
臺北縣三重市成功路41巷11弄6號
電話：(02) 9771061~2

定 價 新臺幣 1200 元（上、下冊）

中華民國82年5月出版

ISBN 957-671-156-8

出版說明

本處成立於一九八九年八月，次年正式聘請研究人員，推展研究工作。初期的研究方向有五：一、古典文學方面：著重於古典詩歌、散文、小說、戲劇、文學理論等之研究。二、近代文學方面：著重於清代中葉以後之白話文學、民間文學、中外文學關係與近現當代文學相關問題之研究。三、經學文獻方面：著重於經學文獻、經學史及經學與文學、哲學關係之研究。四、中國哲學方面：著重於先秦諸子、中國歷代重要哲學思想及哲學與文學關係之研究。五、比較哲學方面：著重於中外哲學思想之比較及近代哲學相關問題之研究。

爲推展研究工作，並對歷年來的朱子學研究加以整合提倡，本處於一九九二年五月二十九日，與中華文化復興運動總會合辦爲期四天的「國際朱子學會議」。會中邀請國內外學者數十人，分就其專長，於朱子的生平、經學、哲學、宗教、教育、政治、史學、文學、藝術和國內外朱子學研究等方面，發表精闢論文多篇。而爲使本次會議的研究成果得以廣爲流傳，並收切磋琢磨之效，特將本次會議中所發表的論文，彙集整理爲《國際朱子學會會議論文集》。

本論文集排列的次序，依據林慶彰先生《朱子學研究書目》（臺北：文津出版社，1992年5月）的分類，以便查考。會議上宣讀的四十九篇論文中，東景南先生的大作已發表於《蘇州大學學報》（哲學社會科學版）一九九二年第二期，讀者可自行查考，因此僅錄其提要。論文評論中，黃俊傑先生為劉述先先生論文所撰的長篇評論，除指出劉文的貢獻外，並對近年來朱子學研究的趨勢，有扼要的敘述與評論，因此亦全文刊載，以供讀者參考。除上述諸篇外，吳長庚、陳來、岡田武彥、李錦全、秦家懿、蔣年豐、饒宗頤等先生受邀請而不克赴會，也在會議前後將論文陸續寄來；荒木見悟先生於一九九二年七月三十日至八月四日，至本所訪問，其演講亦以朱子學為題；這些我們都一併收入論文集內，以廣流傳。

本論文集由本所張季琳小姐負責實際的編務，在聯絡作者、印刷廠、以及統一各篇論文體例等工作上，備極辛勞。朱榮貴、蔣秋華、楊晉龍、周大興、劉苑如、曾純純、林耀椿、吳國宏、陳明恩、郭寶元、黃安州、阮人傑、林敏、鄭秀卿、林淑菁、王柏文、林娟娟等同仁協助校對，並誌於此，爰表謝忱。

中央研究院中國文哲研究所籌備處

一九九三年五月

目次

出版說明.....(1)

上 册

導 言.....鍾彩鈞..... 1

生 平

論朱子〈觀書有感〉詩.....陳榮捷.....11

朱熹與福建文化.....高令印.....21

朱熹的親屬.....陳其芳.....43

朱子先人世系略考.....吳長庚..... 103

「慶元學禁」中的朱熹.....韋政通..... 121

經 學

朱熹論易「象」與易「理」.....林麗真..... 153

朱子對傳統經說的態度——以朱子《詩經》著述爲例...林慶彰..... 183

朱熹的《詩集傳》與儒家的文學社會學.....陳昭瑛..... 203

《朱子家禮》在韓國之受容與展開.....崔根德..... 235

How Confucius Himself Understood Principle

“he”, and Whether Chu Hsi Succeeded in

Conveying its Initial Meaning.....L.S.Perelomov..... 249

哲學思想

- 有關理學的幾個重要問題的再反思……………劉述先…… 261
附：劉述先教授著〈有關理學的幾個重要問題的再反思〉評論…黃俊傑…… 280
- 論朱子哲學的理學定位與其內涵的圓融和條貫問題……成中英…… 295
- 朱熹哲學思想之「方法」及其實際運用……………張永雋…… 341
- 朱熹的實學思想……………葛榮晉…… 371
- 朱熹的氣強理弱說及其地位……………董金裕…… 387
- 朱熹的理學自然觀……………郭信煥…… 403
- 朱熹的心靈境界說……………蒙培元…… 417
- 朱熹心性論的重建……………馮耀明…… 437
- 論朱熹淳熙初年的心說之辯……………陳來…… 463
- 朱熹的人物性論——兼談韓國朝鮮時代性理學論爭
的根源……………李愛熙…… 481
- 未發已發論之縱貫——朱子參究未發已發論之挫折、
轉變和影響……………張立文…… 497
- 朱熹的倫理思想……………黎建球…… 521
- 朱子論惡之根源……………李明輝…… 551
- 朱子的工夫論……………蔡仁厚…… 581
- 〈仁說〉：朱熹與張栻論仁……………田浩…… 599
- 關於朱熹敬說的一個考察……………佐藤仁…… 615
- 論朱子的「聖賢」人格理想……………陳俊民…… 659
- 朱子學與現代社會……………岡田武彥…… 677
- 試論朱子的「心學」及其現代意義……………姜允明…… 717
- 朱熹對儒學哲理化的歷史貢獻……………李錦全…… 739
- 朱熹的理氣概念與亞里斯多德的形質概念之比較……………孫振青…… 749
- 朱熹哲學餘論……………姜廣輝…… 769

下 册

宗 教

- 朱子學與大慧宗杲……………荒木見悟…… 795
- 朱熹與《參同契》……………柳 存 仁…… 817
- 朱熹與道教……………秦 家 懿…… 855
- 朱熹、玻爾與太極圖：邁向二十一世紀的科學革命(提要)
……………東 景 南…… 875
- 朱熹的死生觀……………福 田 殖…… 877
- 利瑪竇與朱子學……………柴 田 篤…… 907

教 育

- Neo-Confucian Education in Chien-yang, Fu-
chien, 1000-1400: Academies, Society and
the Development of Local Culture…Thomas H.C. Lee…… 945

政 治

- How to Ensure the Confucian Governing of
the People……………Monika Übelhör…… 999
- 朱熹的政治思想……………曾 春 海……1017

史 學

- Hu Yin's "Recounting the Past in a Thousand
Words": A Little History Primer Praised
By Chu Hsi……………Conrad Schirokauer……1049
- 朱子對中國歷史的解釋……………黃 俊 傑……1083
- 從朱子與劉蕺山的心性論分析其史學精神……………蔣 年 豐……1115

文 學

- 朱子《九歌》創意考……………王 靖 獻……1141
唐宋八家朱熹宜佔一席論……………饒 宗 頤……1157
朱子奉同張敬夫城南二十韻析論……………張 健……1163
朱熹的詩論……………黃 景 進……1177
朱子的文論……………何 寄 澎……1213

歷代朱子學

Pluralism in the Chu Hsi School: Disputes

between Li Fang-tzu and Huang Kan…Ron-Guey Chu……1235

- 朱子學派尊德性道問學問題研究……………鍾 彩 鈞……1271
明代朱子理學的演變——從薛敬軒、羅整菴到高景逸…古 清 美……1301
孫作的思想與朱子學……………馬淵昌也……1339

國外朱子學

- 韓國性理學與天命思想……………尹 絲 淳……1401
朱子的人心道心說與退栗的人心道心說的比較研究……………宋 錫 球……1419
李栗谷對朱子哲學的詮釋……………楊 祖 漢……1439

藝 術

- 朱熹的樂論……………蔣 義 斌……1461

附 錄

- 《國際朱子學會議論文集》著譯者簡介……………1483
國際朱子學會議議程表……………1493

宗 教

朱子學與大慧宗杲

荒木 見悟 著

連 清 吉 譯

提 要

朱子學與禪都以本來性為基點，也都在這基點上發生爭辯。本來性的問題是這樣的：現實的人幾乎都立身於本來性上而不自覺，如此即有「現實性」與「本來性」的對立。大部分的人都是在現實性與本來性之間生活的「中間者」。

朱子學的本來性是天理，是善性，但他常說「理墮在氣質之中」，就是留意到人除了明亮的一面之外，也有暗淡的一面。朱子把性區分為本然之性和氣質之性，他指出許多實踐的方法，如居敬、靜坐、涵養、讀書等，目的無非是彌補本來性與現實性的裂縫。

禪的心是包含本來性與現實性的實際存在。就總該萬有的一心而言，煩惱與菩提是一體的，於是本然之性與現實之性、天理與人欲的對立意識就不存在了。朱子學是理學、漸進主義，禪是心學、頓悟主義。

大慧宗杲的出現，乃是以南宋政治軍事的危機為背景，將入世性與出世性一體化，在歷史的現實當中發揮其法力。士大夫是現實界的成功者，大慧要把他們導向本來性，而提出「公案」的方法，這是集中自己全部精力，捨棄過去的自己而獲得新的自我的手段。大慧有以佛教為本位，將儒家的本來性納入自身的本來性的思想體系中的想法，朱子則努力扭轉這風潮。朱子批評禪壓制理的意識，結果只守住「空」，而不能正確地應對日常萬變的事物，因此絕對有理一分殊之實踐的必要。

禪的本來性是以空觀為根據而究極絕對的無，儒家的本來性則內含仁

2 國際朱子學會議論文集

義禮智的四德與五倫的秩序。但實理一旦形成，就有定著不變的傾向。爲了不落後於歷史，須適當變革「常理」，這時禪的「空理」是非常重要的助力。今日的課題在結合朱子學與禪的優越性而形成一思想系統。

朱子學與大慧宗杲

荒木 見悟 著

連 清 吉 譯

今天承蒙中研院文哲所的邀請，有機會向諸位先生請教，衷心非常感謝，也深感榮幸。本人才疏學淺，「朱子學與禪佛教」是平素所思考的問題，今天就以〈朱子學與大慧宗杲〉為題來作報告，請各位先生多多指教。

首先，就以儒家發展成長的朱子學與在佛教發展中成長的禪作一比較，是否有意義的問題來展開今天的話題。我現在所使用的「比較」一詞，一般而言，所謂「比較」，是比較的事物之間，必須有共通的基點。譬如「康德和王羲之誰比較偉大」，就是無理的問題。因為康德是哲學家，王羲之是書法家，兩人沒有可以用來比較的共通的基點。這麼說來，朱子和禪是否有比較的共通基點。如果有的話，是什麼。現在進一步地來探討這個問題。到底朱子學的學問的目的是什麼。

為學大端，在於求復性命之本然，求造聖賢之極致。須是便立志如此便做去始得。（《朱子語類》，卷118，12丁，和刻本）

大抵為己之學，於他人無一毫干預。聖賢千言萬語只是使人反其固有而復其性耳。（同上，卷8，5丁）

如文所述，學問的目的在成聖，而聖人之成在於復歸於本來的自己。據朱子所說，道學與俗學的差異，在於是以復歸於本來的自己為目標，或是以追求非本來的，即世俗的利害得失為目標的問題。朱子以為人的本性有本然之性和氣質之性，由於氣質之性的自覺，才開始有實踐與修養的工夫。

這一學說或許有將本性二分的嫌疑，因此受到明代儒者激烈的攻擊。如此說來，將性二分的說法是錯誤了，其實，我並不以為然。因為朱子明白指出，相對於現實支配吾人的氣質之性，又有本然之性，即人本來純善的本性存在。朱子說：「元初本心，自是好」，所謂「元初」，即與本來的意思相同。如此說來，朱子學是以「本來性」為根柢的。至於禪宗如何思考此一問題，試以禪宗的重要典籍《景德傳燈錄》來探索之。

問：如何是本來人。師云：共坐不相識。（《景德傳燈錄》，卷8）

學道之人不識真，只為從來認識神。無始劫來生死本，癡人喚作本來身。（同上，卷10）

煩惱本來空寂，妄情遮相纏繞。（同上，卷29）

就所列舉資料看來，「本來」一語迭出，特別是顯示禪之真義的「本來無一物」一詞，更被廣泛使用。被視為初祖達摩所作的《少室六門》（心經頌）中，也有「三光照四天，本來無障闕，甚處有遮欄」的敘述。如此看來，禪也是以本來性為基點，而有特異的宗教體驗，是毫無疑問的。綜上所述，朱子學與禪都以本來性為基點的事，是可以很清楚的明白。但是朱子學與禪的爭辯卻也在本來性的共通基點上，即彼此不肯定對方本來性是真實無疑。如朱子常說：「彼是則我非，我是則彼非」，而揭示禪的本來性是虛妄不實；證明自己的本來性才是正確的。

接著，我想更進一層地說明「本來性」的問題。我反覆地說過了好幾次「本來性」，到底「本來性」是什麼。朱子學與禪都說復歸於本來性。那麼，現實的人幾乎都是自己立身於本來性上，而卻不自覺。換句話說，原本即生存於本來性上，卻身在遠離本來性的地方。未能到達聖人境界的現實的人，則迷惘於非本來的所在。如此，則有現實性與本來性的對立發生。大部分的人都在現實性與本來性之間生活著，即所謂的「中間者」。是接近本來性呢，抑或為現實性的誘惑所牽引，我們經常處在這種不安的狀況中。朱子常用天理與人欲的交戰來說明這個事情。

至於本來性與現實性是以什麼樣的性質而對立著呢。剛才我說人是中

問者，那麼，自己處身於中間地帶的自覺是如何產生的呢。這是所謂「本來性」，就像站在鏡子的前面，才恍然發現自己姿態醜陋的緣故。亦即，向吾人呼喚「復歸本來性」的，除了本來性之外無他。吾人可以違背本來性，而違背本來性時，本來性是否就消失了，其實不然。因為違背本來性的自覺，是來自於以本來性為基點而產生的。吾人如何逃避本來性，也不會從本來性抽離出來。如《西遊記》所載，孫悟空在大氣中盤旋的結果，仍然回到如來佛的手掌來。吾人從本來性逃避出來的情形，正與此相同。佛教對於這件事，有一個比喻，說「如人因地倒，因地起」。到底朱子學的本來性和禪的本來性有什麼相異的地方，這和如何理解人的本性的實質的問題，有密切的關聯。朱子學主張性善說，而經常被引述作為根據的是：《孟子》的四端說和《易經·繫辭傳》的「一陰一陽之謂道，繼之者善也，成之者性也」。

生生之謂易。是天之所以為道也。天只是以生為道。繼此生理者即是善也。（《二程全書》，卷3）

天地的生有一定的秩序，人即在此秩序中生成的。因此，人的本心即定著在天理，不僅是人，凡是存在於天地間的萬事萬物都具有天理。眾所周知的，朱子學稱之為「理一分殊」。這個理是從超越個人的能力的天體循環的過程中產生的，因此稱之為「天理」。又此理有不動的安定性，所以也叫做「定理」。如

能知所止，則方寸之間，事事物物，皆有定理矣。理既有定，則無以動其心而能靜矣。（《大學或問》）

之所述。據朱子《中庸章句》開宗明義的說明，理是命令式的賦與在人的心中，也是人及萬物存在的保證。因此，朱子說：

無是理則雖有是物，若無是物矣。蓋物之終始，皆實理之所為也，（《朱子語類》，卷64，21丁）

即無「理」的話，即使這個物存在著也像不存在一樣，這是不變的道理。如此看來，很明顯地可以知道，朱子學的本來性是天理，是良善的本性。不過，在此要注意的是，朱子並非只從人的明亮的一面來看；朱子常說：「理墮在氣質之中。」前面我說過，朱子把性區分為本性之性和氣質之性，這個氣質之性即是墮在的性。爲什麼朱子使用「墮在」這種聳人聽聞的字詞呢？因爲朱子也留意，畢竟人也有暗淡的一面。我所說的：人，一般是以中間性而存在著。就是因爲人兼有明、暗兩面的。天理並非純粹唯一性的存在；而是與物體性的，身體性的氣質共同存在著。而且朱子也感嘆「氣強理弱」，即理的靈動受到氣質很大的制約。不僅有制約，並且本來性也在與現實性的抗衡中，謀求自我實踐之道。因此，朱子學的實踐論就產生了。而實踐論的宗旨，如大家所知道，是窮究一事一物之理的格物致知。不過，即使能克制現實性的壓力，格物致知也未必能順遂達成。

朱子之所以指出許多實踐的方法，如居敬、靜坐、涵養、讀書等，無非是彌補本來性與現實性有裂縫的手段。再者，朱子之所以主張性善並且明顯區分事物的是非善惡，無非是爲了顯現遮覆氣質之中的理的存在性。

以上對朱子學的本來性的特性做了簡要的說明。其次，禪的本來性又有什麼特性呢。對於「禪是什麼」的問題，要做第一義的回答是困難的。一般都說：「禪即心。」但是所說的「心」的根本意義是什麼，卻很難掌握。因此，爲了究極禪的心的根本意義，我們嘗試借用華嚴哲學的理論來做說明。《華嚴經》有「心佛衆生、是三無差別」的話。這是說，如果佛是本來性，衆生是現實性的話，心就包含這二者。此所謂的「心」，並非只是主觀意識，或觀念性的存在而已；而是一舉包含森羅萬象的實際存在。這個「心」，華嚴宗的澄觀稱之爲「總該萬有之一心」。即這個「心」不是與物相對的心，也不是相對於客觀的主觀，而是主客內外兼容並包的。這個概念，澄觀說是「卽境之心卽卽心之境」，也就是說心、境是一體的。這麼說來，這個心，其本來性與現實性到底有什麼關係。一般以爲，在佛教是將本來性稱之爲菩提，現實性稱之爲衆生，乃有因果的法則存在。關於二者的關係，澄靜做如下的敘述：